



# RAZER ORNATA CHROMA

الدليل الرئيسي

تتميز لوحة المفاتيح Razer Ornata Chroma بكل مميزات تقنية Razer™ Mecha-Membrane التي تجمع بين أفضل ما في القباب المطاطية الغشائية و المفاتيح الميكانيكية لتمنحك تجربة كتابة غير مسبقة. في حين أن لوحات المفاتيح ذات القبة المطاطية التقليدية معروفة بلمس بطانتها الناعم وفشلت في توفير ملمس دقيق نتيجة لملمسها الطري وضعف التحكم في تشغيلها. من ناحية أخرى، توفر المفاتيح الميكانيكية تشغيلًا سريعًا وتجربة ملموسة مميزة ولكنها تتسبب في التعب أثناء جلسات اللعب الطويلة.

نتج عن ذلك Razer Mecha-Membrane المتطورة والمحمية ببراءة اختراع معلقة حيث تجمع أفضل المميزات في الاثنين من خلال توفير ملمس مُبطن ناعم مع نقر باللمس في هيكل لمجموعة مفاتيح متوسطة الارتفاع مما يسمح لأصابعك بالانتقال بسهولة على لوحة المفاتيح بأكملها بما يضمن تنفيذ كل أمر على الفور.

1.	محتويات العبوة / متطلبات النظام	3
2.	التسجيل / الدعم الفني	4
3.	المواصفات الفنية	5
4.	تفاصيل الجهاز	6
5.	تثبيت RAZER ORNATA CHROMA	7
6.	إعداد لوحة المفاتيح RAZER ORNATA CHROMA	8
7.	استخدام لوحة المفاتيح RAZER ORNATA CHROMA	9
8.	تكوين لوحة المفاتيح RAZER ORNATA CHROMA	12
9.	السلامة والصيانة	36
10.	المفردات القانونية	38

---

## 1. محتويات العبوة / متطلبات النظام

### محتويات العبوة

- لوحة مفاتيح الألعاب Razer Ornata Chroma Mecha-Membrane
- مسند معصم مريح
- دليل المعلومات الهامة حول المنتج

### متطلبات النظام

- جهاز كمبيوتر شخصي أو Mac به منفذ USB حر
- نظام التشغيل Windows® 7 / Mac OS X 10.9 (أو أحدث)
- الاتصال بالإنترنت
- مساحة خالية على القرص الصلب تبلغ 200 ميجابايت

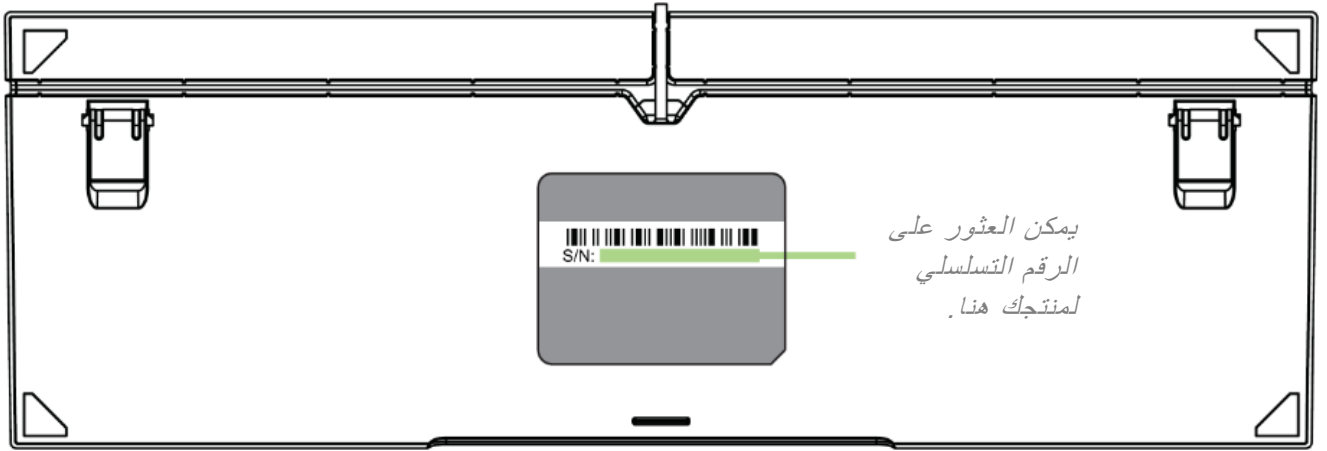
## 2. التسجيل / الدعم الفني

### التسجيل

تفضل بزيارة [razerzone.com/razer-id](https://razerzone.com/razer-id) للاشتراك للحصول على Razer ID الآن للاستفادة بمجموعة متنوعة من مزايا Razer. على سبيل المثال، الحصول على معلومات فورية في الوقت الفعلي حول حالة ضمان منتجك عبر تطبيق Razer Synapse. لمعرفة المزيد حول تطبيق Razer Synapse وجميع مميزاته، تفضل بزيارة الموقع [.razerzone.com/synapse](https://razerzone.com/synapse).

إذا كان لديك Razer ID بالفعل، فسجل منتجك الآن بالنقر فوق عنوان البريد الإلكتروني الوارد في تطبيق Razer Synapse وحدد حالة الضمان من القائمة المنسدلة.

لتسجيل منتجك عبر الإنترنت، تفضل بزيارة موقع [razerzone.com/registration](https://razerzone.com/registration). يُرجى ملاحظة أنه لن يكون بإمكانك عرض حالة الضمان لديك إذا قمت بالتسجيل عبر موقع الإنترنت.



### الدعم الفني

الميزات التي ستحصل عليها:

- ضمانًا محدودًا من الشركة المُصنِّعة لمدة عام واحد.
- ضمان محدود لمدة 6 أشهر من الشركة المُصنِّعة لمسند المعصم.
- دعمًا فنيًا مجانيًا عبر الإنترنت على موقع [razersupport.com](https://razersupport.com).

### 3. المواصفات الفنية

#### المواصفات الفنية

- تقنية Razer™ Mecha-Membrane
- مجموعة مفاتيح متوسطة الارتفاع
- الإضاءة الخلفية لـ Razer Chroma
- مسند معصم مريح
- تفعيل تطبيق Razer Synapse لحفظ الإعدادات والتفضيلات باستخدام التخزين السحابي
- مفاتيح قابلة للبرمجة بالكامل مزودة بخاصية تسجيل الماكرو أثناء الاستخدام
- تدفق 10 مفاتيح
- وضع الألعاب المخصص
- إمكانية مقاومة الضبابية تصل إلى 10 ضغطات متتالية على المفاتيح

#### الحجم والوزن التقريبيين

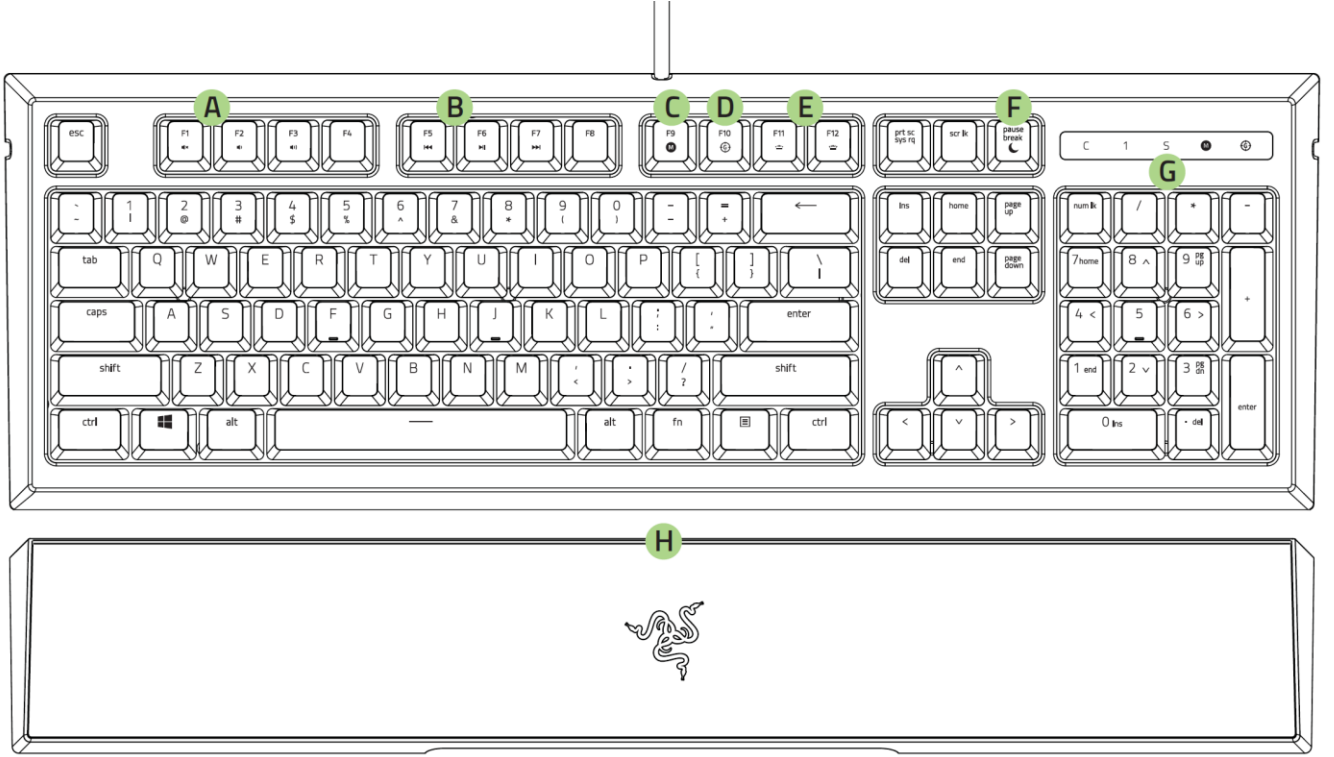
##### بدون مسند معصم

- الطول: 463 مم / 18.22 بوصة
- العرض: 154 مم / 6.06 بوصات
- الارتفاع: 31 مم / 1.22 بوصة
- الوزن: 950 جم / 2.1 رطل

##### بمسند معصم

- الطول: 463 مم / 18.22 بوصة
- العرض: 224 مم / 8.82 بوصة
- الارتفاع: 31 مم / 1.22 بوصة
- الوزن: 1260 جم / 2.78 رطل

#### 4. تفاصيل الجهاز



A. مفاتيح التحكم في مستوى الصوت

B. مفاتيح الوسائط

C. مفتاح تسجيل الماكرو أثناء الاستخدام

D. مفتاح وضع الألعاب

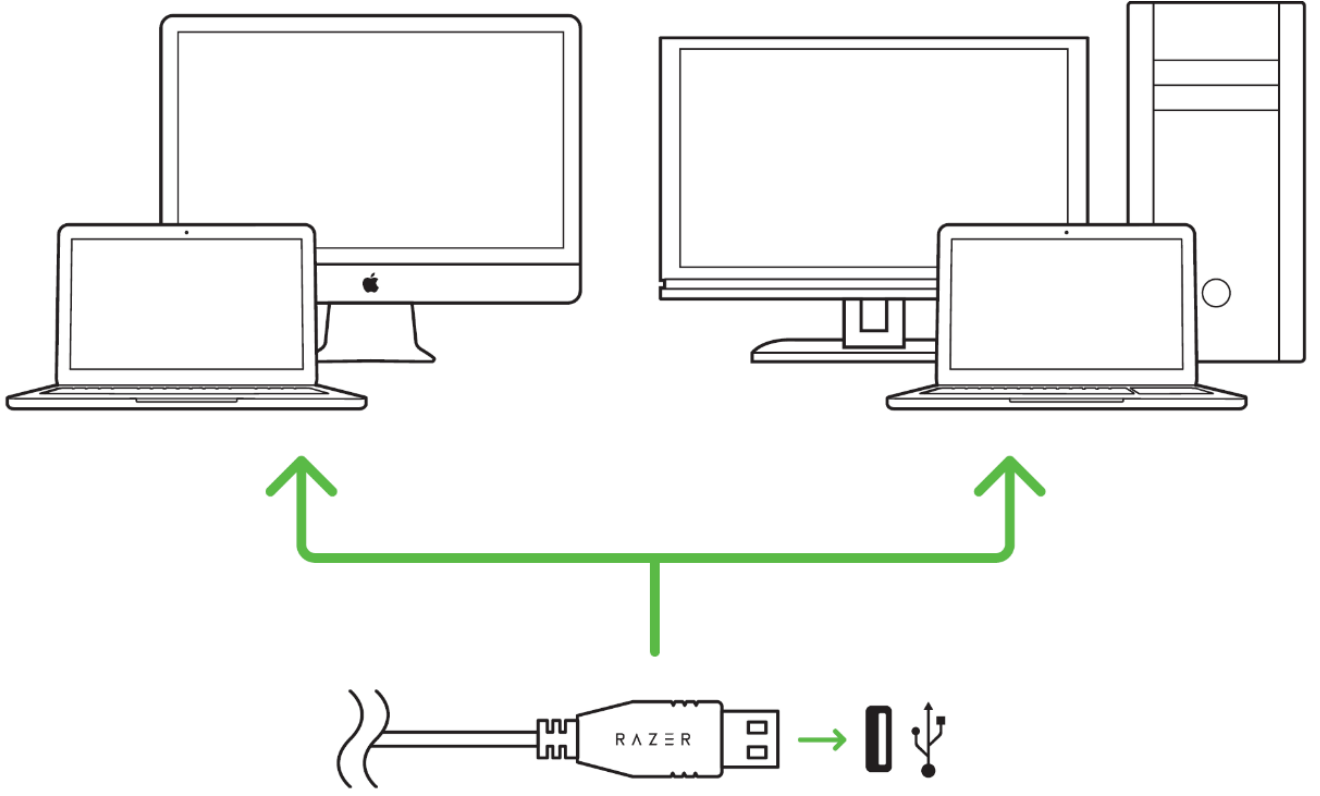
E. مفاتيح التحكم في الإضاءة الخلفية

F. مفتاح وضع السكون

G. مؤشرات LED

H. مسند معصم مريح

## 5. تثبيت RAZER ORNATA CHROMA



الخطوة 1: وصل جهاز Razer بمنفذ USB بجهاز الكمبيوتر لديك.

الخطوة 2: قم بتثبيت تطبيق Razer Synapse عندما يُطلب منك ذلك\* أو قم بتنزيل المثبت من الموقع [razerzone.com/synapse](https://www.razerzone.com/synapse).

الخطوة 3: سجّل للحصول على معرف Razer ID أو سجّل الدخول إلى تطبيق Razer Synapse باستخدام حساب موجود بالفعل.

\*ينطبق على نظام Windows 8 أو أحدث.

ملاحظة: يتم إعداد لوحة المفاتيح Razer Ornata Chroma بشكل افتراضي على دورة طيف الألوان. لتخصيص الإضاءة، يُرجى تثبيت تطبيق Razer Synapse.

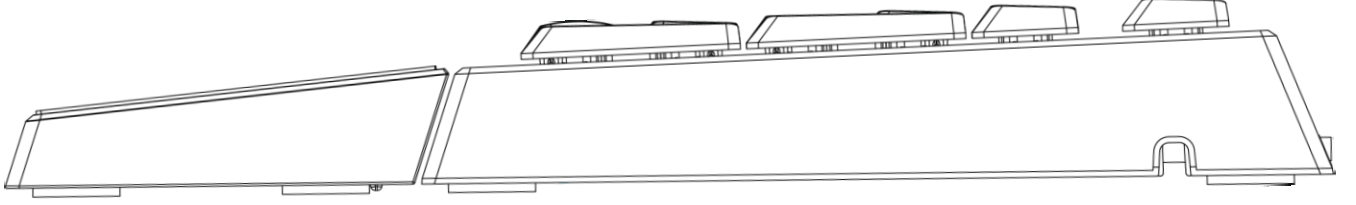




## 6. إعداد لوحة المفاتيح RAZER ORNATA CHROMA

### استخدام مسند المعصم المريح

تأتي لوحة مفاتيح Razer Ornata Chroma مزودة بمسند معصم مريح مزود بوسادة جلدية مصممة لمنحك كل الراحة أثناء ساعات الاستمتاع باللعب الطويلة، وموصلات مغناطيسية مخفية لسهولة التثبيت والإزالة.



لتثبيت مسند المعصم، ما عليك سوى وضع مسند المعصم أسفل لوحة المفاتيح Razer Ornata Chroma، وتوجيه شعارين Razer المتوافقين وسحبه للداخل. سيرتبط مسند المعصم بلوحة المفاتيح لديك عند ملاستها.

لإزالة مسند المعصم، ارفع مسند المعصم برفق بعيدًا عن لوحة المفاتيح.

## 7. استخدام لوحة المفاتيح RAZER ORNATA CHROMA



سيؤدي الضغط على المفتاح "FN" مع مفاتيح الوظائف إلى تنشيط الميزات الثانوية على جهاز الكمبيوتر الشخصي لديك. بالنسبة إلى نظام التشغيل Mac OS X، لن تحتاج إلى الضغط على المفتاح "FN" لتنشيط الميزات الثانوية، ومع ذلك ستحتاج إلى تثبيت تطبيق Razer Synapse أولاً قبل أن تتمكن من استخدام هذه الميزات الثانوية.

مفاتيح الوظائف	وصف الميزات
	<p>تتيح لك عناصر التحكم في مستوى الصوت إمكانية كتم (🔇)، وخفض (🔇) ، وزيادة (🔊) (🔊) خرج مستوى الصوت.</p>
	<p>تتيح لك مفاتيح الوسائط إمكانية التشغيل/الإيقاف المؤقت (⏸) لمسار أو تخطي المسارات والرجوع إلى الخلف (⏮) والتقديم إلى الأمام (⏭).</p>
	<p>تتيح لك مفاتيح التحكم في الإضاءة الخلفية إمكانية خفض (☀️) أو زيادة (☀️) سطوع مصابيح LED في لوحة المفاتيح لديك.</p>
	<p>يتيح لك مفتاح السكون إيقاف جميع أنشطة نظام التشغيل. وبهذه الطريقة، يمكنك توفير الكهرباء عندما يكون جهاز الكمبيوتر في وضع الخمول.</p>

## تسجيل ماكرو أثناء الاستخدام (PC)



اتبع هذه الخطوات لإنشاء تسجيل ماكرو OTF:

1. اضغط على مجموعة المفاتيح لبدء التسجيل.
2. سيضيء مؤشر تسجيل الماكرو للإشارة إلى أن الجهاز جاهز للتسجيل حاليًا.
3. اكتب المفاتيح التي ترغب في تسجيلها.
4. اضغط على مجموعة المفاتيح لإيقاف التسجيل أو مفتاح ESC لإلغاء التسجيل. سيبدأ مؤشر تسجيل الماكرو في الوميض للإشارة إلى أن الجهاز قد توقف عن التسجيل وأنه جاهز لحفظ الماكرو.
5. اضغط على المفتاح المطلوب حيثما ترغب في حفظ الماكرو الخاص بك.

## وضع الألعاب (PC)



يعطل وضع الألعاب وظيفة مفتاح Windows لتجنب الاستخدام غير المقصود. علاوة على ذلك، يمكنك زيادة تأثير مقاوم الضبابية من خلال تنشيط وظيفة وضع الألعاب. كما يمكنك أيضًا اختيار تعطيل وظائف Alt + Tab و Alt + F4 من خلال استخدام علامة تبويب وضع الألعاب في تطبيق Razer Synapse. سيضيء مؤشر عند تنشيط وضع الألعاب.

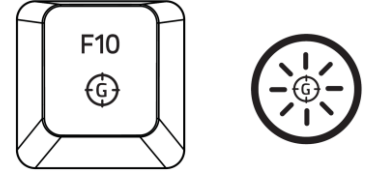
## تسجيل ماكرو (MAC) أثناء الاستخدام (OTF)



اتبع هذه الخطوات لإنشاء تسجيل ماكرو OTF:

1. اضغط على المفتاح لبدء التسجيل.
2. سيضيء مؤشر تسجيل الماكرو للإشارة إلى أن الجهاز جاهز للتسجيل حاليًا.
3. اكتب المفاتيح التي ترغب في تسجيلها.
4. اضغط على مفتاح الماكرو لإيقاف التسجيل أو مفتاح ESC لإلغاء التسجيل. سيبدأ مؤشر تسجيل الماكرو في الوميض للإشارة إلى أن الجهاز توقف عن التسجيل وأنه جاهز لحفظ الماكرو.
5. اضغط على المفتاح المطلوب حيثما ترغب في حفظ الماكرو الخاص بك.

## وضع الألعاب (MAC)



يتيح لك تنشيط وضع الألعاب إمكانية التبديل بين مفاتيح الوسائط المتعددة ومفاتيح الوظائف بصفتها وظيفة رئيسية لديك. سيضيء مؤشر عند تشغيل وضع الألعاب. لإيقاف تشغيل وضع الألعاب، اضغط على مفتاح وضع الألعاب.

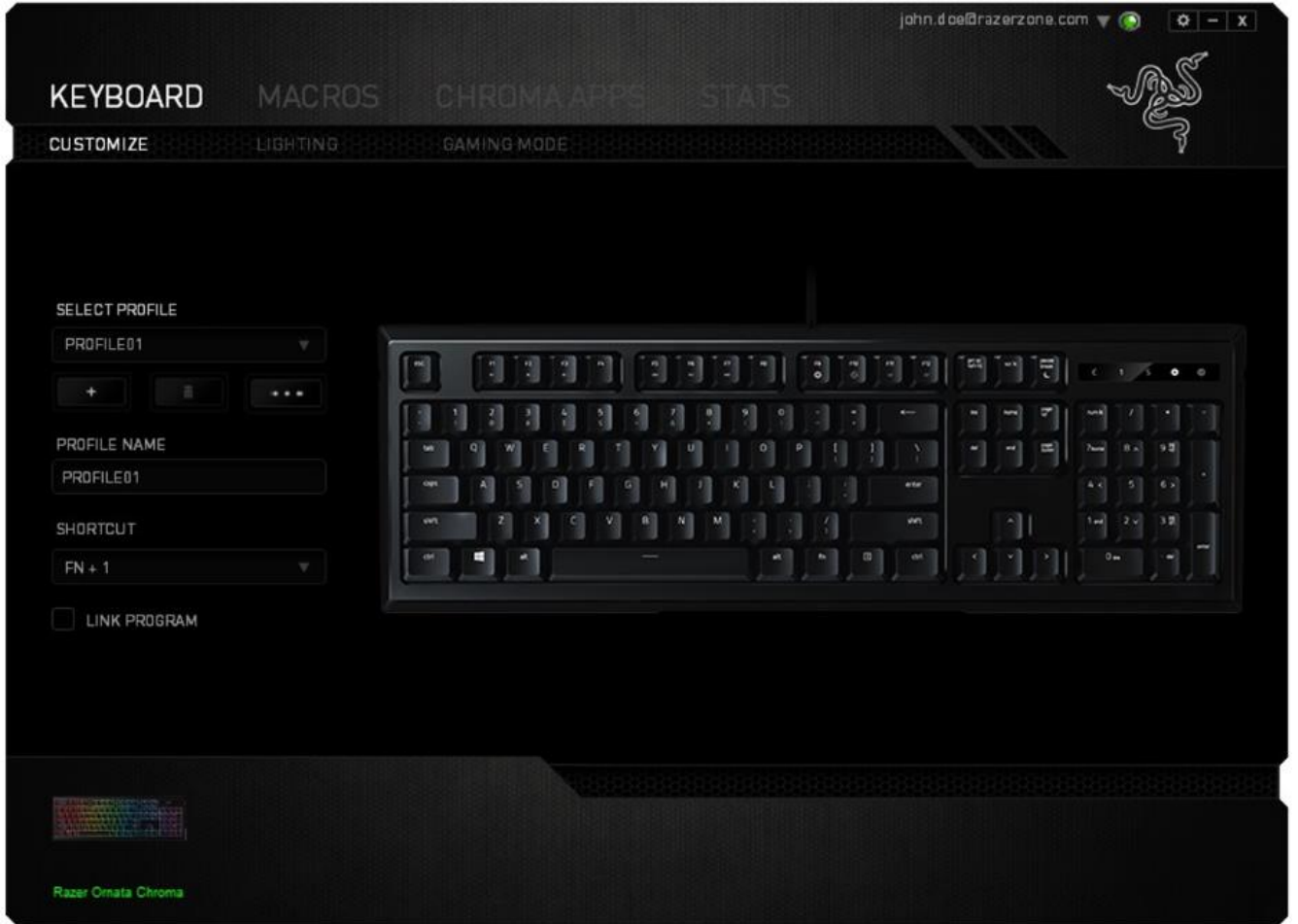
## 8. تكوين لوحة المفاتيح RAZER ORNATA CHROMA

إخلاء المسؤولية: تتطلب الميزات المذكورة هنا منك تسجيل الدخول في تطبيق Razer Synapse. كما تخضع هذه الميزات أيضًا للتغيير بناءً على إصدار البرنامج الحالي ونظام التشغيل لديك.



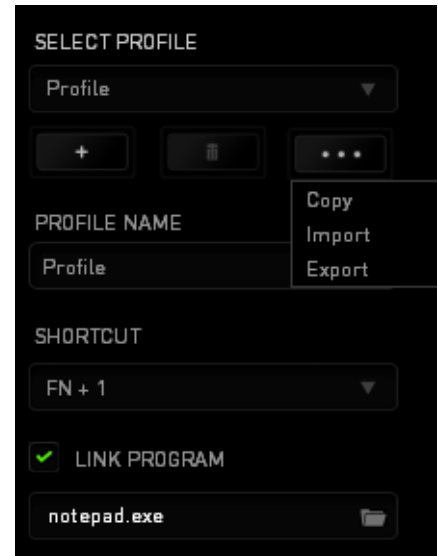
### علامة تبويب لوحة المفاتيح



تمثل "علامة تبويب لوحة المفاتيح" علامة التبويب الافتراضية لديك عندما تقوم بتنصيب تطبيق Razer Synapse. حيث يتيح لك علامة التبويب هذه تخصيص ملفات التعريف بجهازك وتخصيصات المفاتيح.




## الملف التعريفي

الملف التعريفي عبارة عن طريقة مناسبة لتنظيم جميع إعداداتك المخصصة ويمكنك امتلاك عدد لا نهائي من الملفات التعريفية تحت تصرفك. تُحفظ أي تغييرات تُدخل على كل علامة تبويب تلقائيًا في ملف التعريف الحالي وتخزن في الخوادم السحابية.



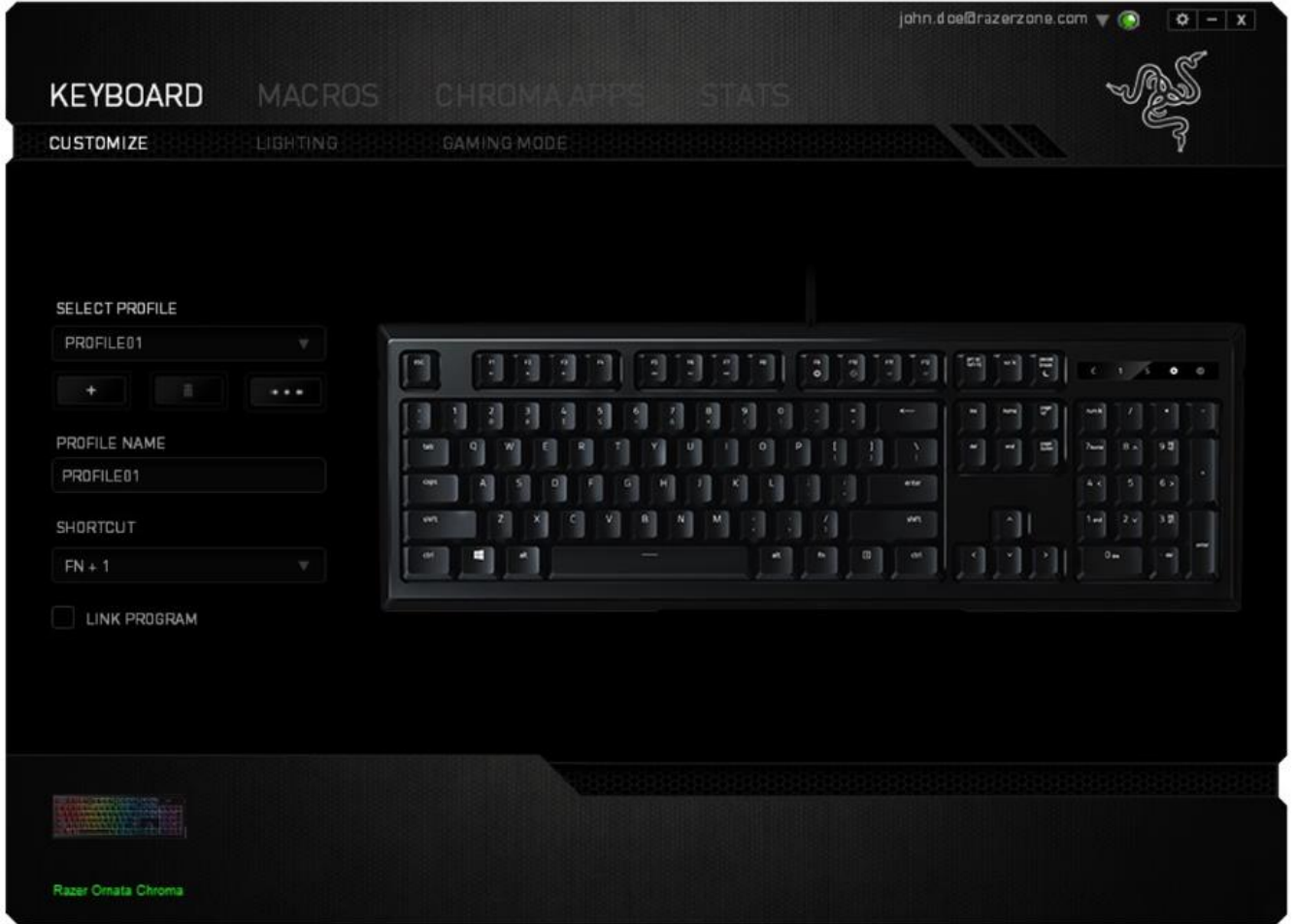
يمكنك إنشاء ملف تعريفي  أو حذف الملف التعريفي الحالي بالضغط على  جديد بالضغط على الزر. يتيح

لك الزر  نسخ ملفات التعريف واستيرادها وتصديرها. ومع ذلك، يسمى ملفك التعريفي الحالي افتراضيًا "الملف التعريفي"؛ ويمكنك إعادة تسميته بالكتابة في الحقل النصي أسفل PROFILE NAME (اسم الملف التعريفي).

يمكن ضبط كل ملف تعريفي بإعدادات 0 - 9 FN + باستخدام القائمة المنسدلة SHORTCUT (الاختصار) للتبديل السريع بين الملفات التعريفية. كما يمكن ضبط كل ملف تعريفي أيضًا على وضع التنشيط التلقائي عند تشغيل أحد البرامج أو التطبيقات من خلال استخدام الخيار LINK PROGRAM (برنامج الارتباط).

علامة تبويب التخصيص


علامة تبويب التخصيص هي المكان الذي يمكنك فيه تعديل الوظائف الأساسية لجهازك مثل تخصيصات المفاتيح لتناسب احتياجاتك أثناء اللعب. تُحفظ التغييرات التي تُدخل في علامة التبويب هذه تلقائيًا في ملفك التعريفي الحالي.




قائمة تخصيص المفاتيح  
مبدئيًا، يتم ضبط كل مفتاح على وضع DEFAULT (افتراضي). ومع ذلك، يمكنك تغيير وظيفة هذا المفتاح بالنقر فوق الزر المطلوب للوصول إلى قائمة تخصيص المفاتيح.



وفيما يلي خيارات التخصيص ووصفها.

 Default (افتراضي)

يتيح لك هذا الخيار إمكانية إعادة المفتاح إلى وظيفته الأصلية. لاختيار الوضع DEFAULT (افتراضي)، يُمكنك اختياره ببساطة من قائمة تخصيص المفاتيح.

 وظيفة لوحة المفاتيح

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تغيير وظيفة أي مفتاح إلى وظيفة أخرى تقوم بها لوحة المفاتيح. لاختيار وظيفة لوحة المفاتيح، حدد **KEYBOARD FUNCTION** (وظيفة لوحة المفاتيح) من قائمة تخصيص المفاتيح وأدخل المفتاح الذي ترغب في استخدامه في الحقل الوارد أدناه. كما يمكنك أيضًا تضمين مفاتيح التعديل مثل Ctrl أو Shift أو Alt أو أي من تلك التوليفات.





## وظيفة الماوس

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تغيير وظيفة أي مفتاح إلى وظيفة يقوم بها أحد أزرار الماوس. لاختيار وظيفة ماوس، حدد MOUSE FUNCTION (وظيفة الماوس) من قائمة تخصيص المفاتيح وستظهر قائمة فرعية ASSIGN BUTTON (تخصيص زر).

وفيما يلي الوظائف التي يمكنك اختيارها من القائمة الفرعية Assign Button (تخصيص زر):

- **الضغط على الزر الأيسر** - يؤدي وظيفة الضغط على الزر الأيسر للماوس باستخدام الزر المخصص.
- **الضغط على الزر الأيمن** - يؤدي وظيفة الضغط على الزر الأيمن للماوس باستخدام الزر المخصص.
- **الضغط على عجلة التمرير** - يقوم بتنشيط وظيفة التمرير العامة.
- **النقر المزدوج** - يؤدي وظيفة النقر المزدوج على زر الماوس الأيسر باستخدام الزر المخصص.
- **زر الماوس 4** - ينفذ أمر "الرجوع للخلف" في معظم متصفحات الإنترنت.
- **زر الماوس 5** - ينفذ أمر "التقدم للأمام" في معظم متصفحات الإنترنت.
- **التمرير لأعلى** - ينفذ أمر "التمرير لأعلى" باستخدام الزر المخصص.
- **التمرير لأسفل** - ينفذ أمر "التمرير لأسفل" باستخدام الزر المخصص.
- **التمرير لليسار** - ينفذ أمر "التمرير لليسار" باستخدام الزر المخصص.
- **التمرير لليمين** - ينفذ أمر "التمرير لليمين" باستخدام الزر المخصص.



## ما بين الأجهزة

يتيح لك الخيار "ما بين الأجهزة" تغيير وظائف الأجهزة الأخرى المفعّل عليها تطبيق Razer Synapse. وبعض هذه الوظائف خاصة بالجهاز مثل استخدام لوحة مفاتيح الألعاب Razer لتغيير مستوى حساسية ماوس الألعاب Razer. عند تحديد خيار "ما بين الأجهزة" من قائمة تخصيص المفاتيح، ستظهر قائمة فرعية.

يتيح لك خيار الجهاز المراد الارتباط به اختيار جهاز Razer المتصل حالياً الذي يمكن الارتباط به، بينما يتيح لك خيار "الوظيفة" اختيار الوظيفة التي تريد استخدامها للجهاز المرتبط.



## الماكرو

الماكرو عبارة عن تسلسل مُسجل مُسبقاً لنقرات المفاتيح وضغوطات الأزرار التي يتم تنفيذها بتوقيت دقيق. بضبط أحد المفاتيح على ماكرو، يمكنك تنفيذ سلسلة من الأوامر بسهولة. وعند تحديد هذا الخيار من قائمة تخصيص المفاتيح، ستظهر قائمة فرعية تتيح لك اختيار أمر ماكرو مُسجل مُسبقاً. يُمكنك مُطالعة MACROS TAB (علامة تبويب الماكرو) لمعرفة المزيد حول إنشاء أوامر الماكرو.



تبديل ملف التعريف

يتيح لك خيار "تبديل الملف التعريفي" تغيير الملفات التعريفية أثناء الاستخدام والتحميل الفوري لجميع الإعدادات المهيأة مسبقًا على الفور. وعند تحديد "تبديل ملف التعريف" من قائمة تخصيص المفاتيح، ستظهر قائمة فرعية تُتيح لك اختيار ملف التعريف الذي تريد استخدامه. ستظهر نافذة على الشاشة تلقائيًا عند القيام بتبديل ملفات التعريف.



تشغيل برنامج

يتيح لك خيار "تشغيل برنامج" تشغيل أحد البرامج أو المواقع الإلكترونية باستخدام المفتاح المخصص. وعند تحديد خيار "تشغيل برنامج" من قائمة تخصيص المفاتيح، سيظهر خياران يتيحان لك البحث عن البرنامج المحدد الذي تريد فتحه أو كتابة عنوان الموقع الإلكتروني الذي تريد زيارته.



وظيفة الوسائط المتعددة

يتيح لك هذا الخيار ربط أدوات التحكم في تشغيل الوسائط المتعددة بجهازك. وبعد تحديد وظيفة الوسائط المتعددة، ستظهر قائمة فرعية. وترد فيما يلي أدوات التحكم في تشغيل الوسائط المتعددة التي يمكنك اختيارها من القائمة الفرعية:

- خفض مستوى الصوت - يقلل خرج الصوت.
- رفع مستوى الصوت - يزيد خرج الصوت.
- كتم الصوت - يكتم الصوت.
- رفع مستوى صوت الميكروفون - يرفع مستوى صوت الميكروفون.
- خفض مستوى صوت الميكروفون - يقلل مستوى صوت الميكروفون.
- كتم صوت الميكروفون - يكتم صوت الميكروفون.
- كتم الكل - يكتم صوت كل من خرج الميكروفون وخرج الصوت.
- تشغيل / إيقاف مؤقت - تشغيل أو الإيقاف المؤقت أو استئناف تشغيل الوسائط الحالية.
- المسار السابق - تشغيل المسار السابق.
- المسار التالي - تشغيل المسار التالي.



رموز Windows 8

يتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص المفتاح إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة:

<http://windows.microsoft.com/en-us/windows-8/getting-around-tutorial>



يتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص المفتاح إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة:

<http://support.microsoft.com/kb/126449>



يتيح لك هذا الخيار إمكانية تخصيص المفتاح إلى أمر مختصر بنظام التشغيل. لمعرفة مزيد من المعلومات، يُرجى زيارة:

<http://support.apple.com/kb/ht1343>



يقوم هذا الخيار بتعطيل استخدام المفتاح المخصص. استخدم خيار "تعطيل" إذا كنت لا تريد استخدام المفتاح أو إذا تعارض مع احتياجاتك أثناء اللعب.

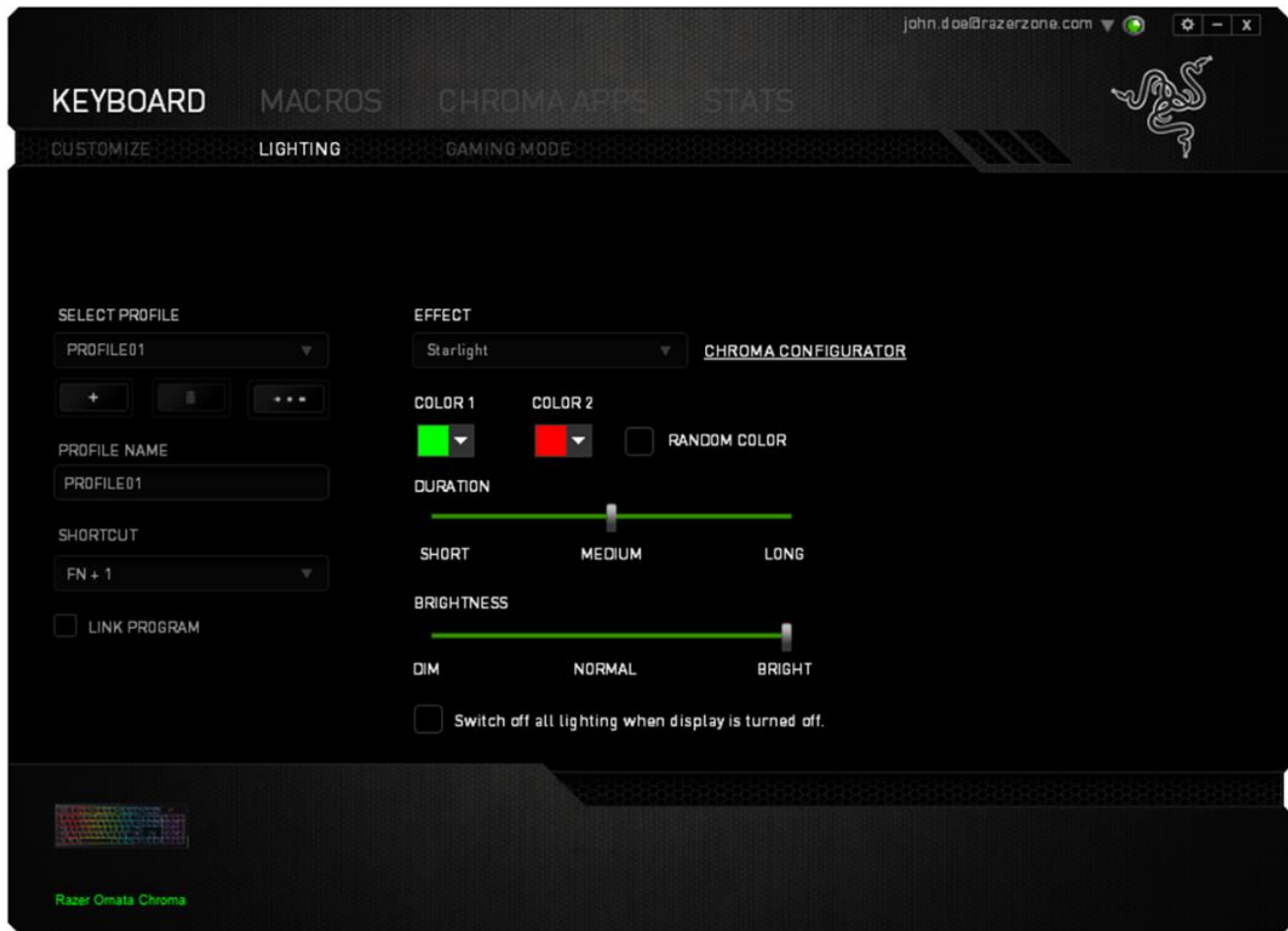
## علامة تبويب الإضاءة

تسمح لك علامة تبويب الإضاءة الموجودة في تطبيق Razer Synapse بتخصيص جهاز Razer من خلال السماح لك بالاختيار من تأثيرات الإضاءة الأساسية المختلفة أو إنشاء تأثير خاص بك باستخدام مكون Chroma. إذا كان لديك أجهزة أخرى مُفعّل عليها



Razer Chroma، يمكنك مزامنة تأثيرات الإضاءة الأساسية الخاصة بها من خلال النقر فوق الزر .

ملاحظة: لن تتم مزامنة أي أجهزة سوى تلك التي تدعم تأثير الإضاءة المحدد. مؤشرات LED غير قابلة للتخصيص.



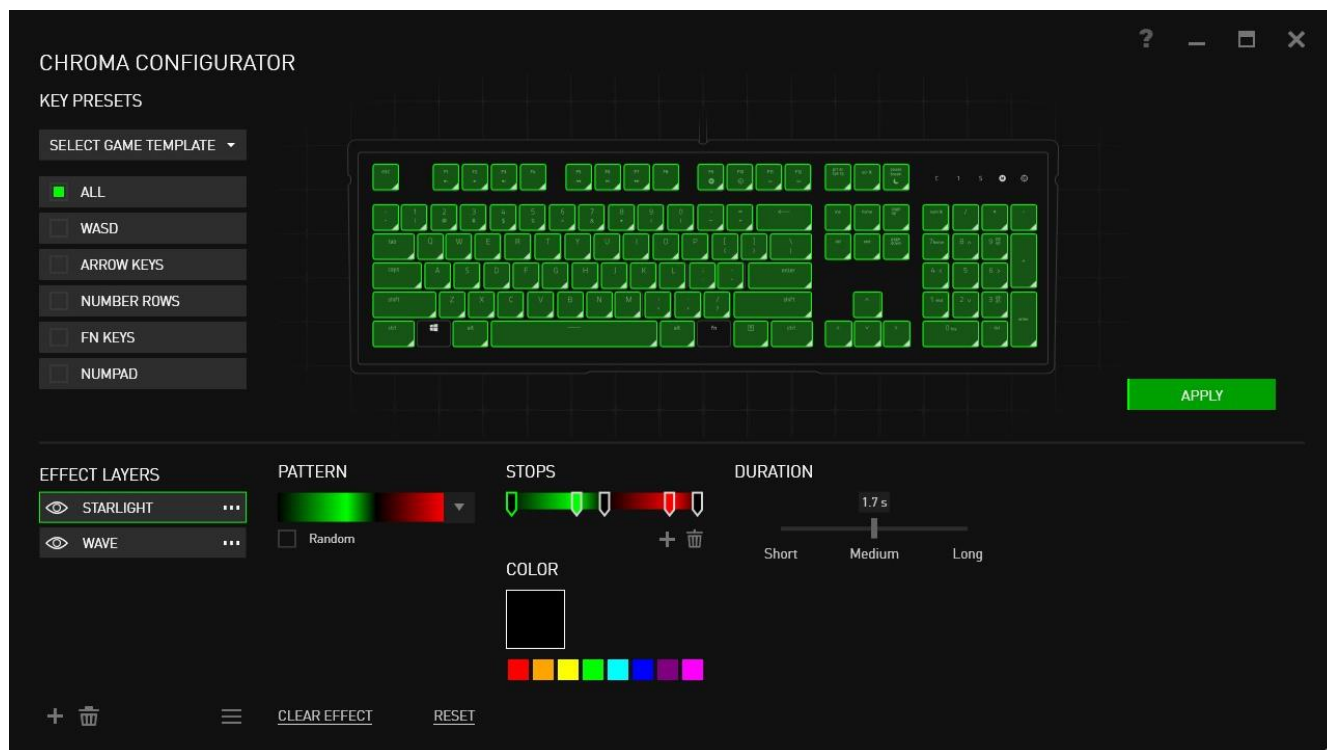
## تأثيرات الإضاءة المحملة مُسبقًا

يمكن تحديد عدد من تأثيرات الإضاءة المحملة مُسبقًا وتطبيقها على إضاءة لوحة المفاتيح لديك ككل، مثل إضاءة الطيف، أو متقلب، وما إلى ذلك. حدد التأثير المرغوب لديك وخصائصه المتوافقة (مثل اللون) من المنطقة السفلية في علامة التبويب هذه.

الاسم	الوصف	كيفية تهيئة الإعدادات
 دورة طيف الألوان	ستغير إضاءة لوحة المفاتيح لونها من خلال 16.8 مليون لون باستمرار	ليس هناك حاجة لتخصيص آخر
 موجة	ستنتقل الإضاءة في الاتجاه المُحدد	حدد اتجاه الموجة إما من اليسار إلى اليمين أو اليمين إلى اليسار
 الإحصائيات	ستظل مصابيح LED مضيئة باللون المحدد	تحديد لون
 التنفس	تتلاشى وتشتد الإضاءة باللون (الألوان) المحدد	حدد ما يصل إلى لونين أو حدد ألوانًا عشوائية
 تفاعلي	ستضيء مصابيح LED عند الضغط على أحد المفاتيح. سيتلاشى الضوء بعد فترة زمنية مُحددة	حدد لونًا ومدة
 التموج	عند الضغط على مفتاح، سيبدأ الضوء في التموج بدءًا من المفتاح المضغوط عليه	تحديد لون
 ضوء النجوم	سيكون لكل مفتاح فرصة لتشتد الإضاءة وتتلاشى منه في وقت ومدة عشوائيتين	حدد ما يصل إلى لونين أو حدد ألوانًا عشوائية وحدد مدة
 النيران	يضيء كل مفتاح بالألوان الدافئة لمحاكاة حركة النيران	ليس هناك حاجة لتخصيص آخر

## مكون Chroma

يمكن الوصول إليه من علامة تبويب الإضاءة، ومكون Chroma هو المكون الذي يمكنك استخدامه لإنشاء تأثيرات إضاءة متقدمة لجهازك المفعّل به Razer Chroma. انقر فوق الارتباط "مكون Chroma" لفتح النافذة وبدء استكشاف خيارات التخصيص الخاصة بجهازك.



## تأثيرات الإضاءة المتقدمة

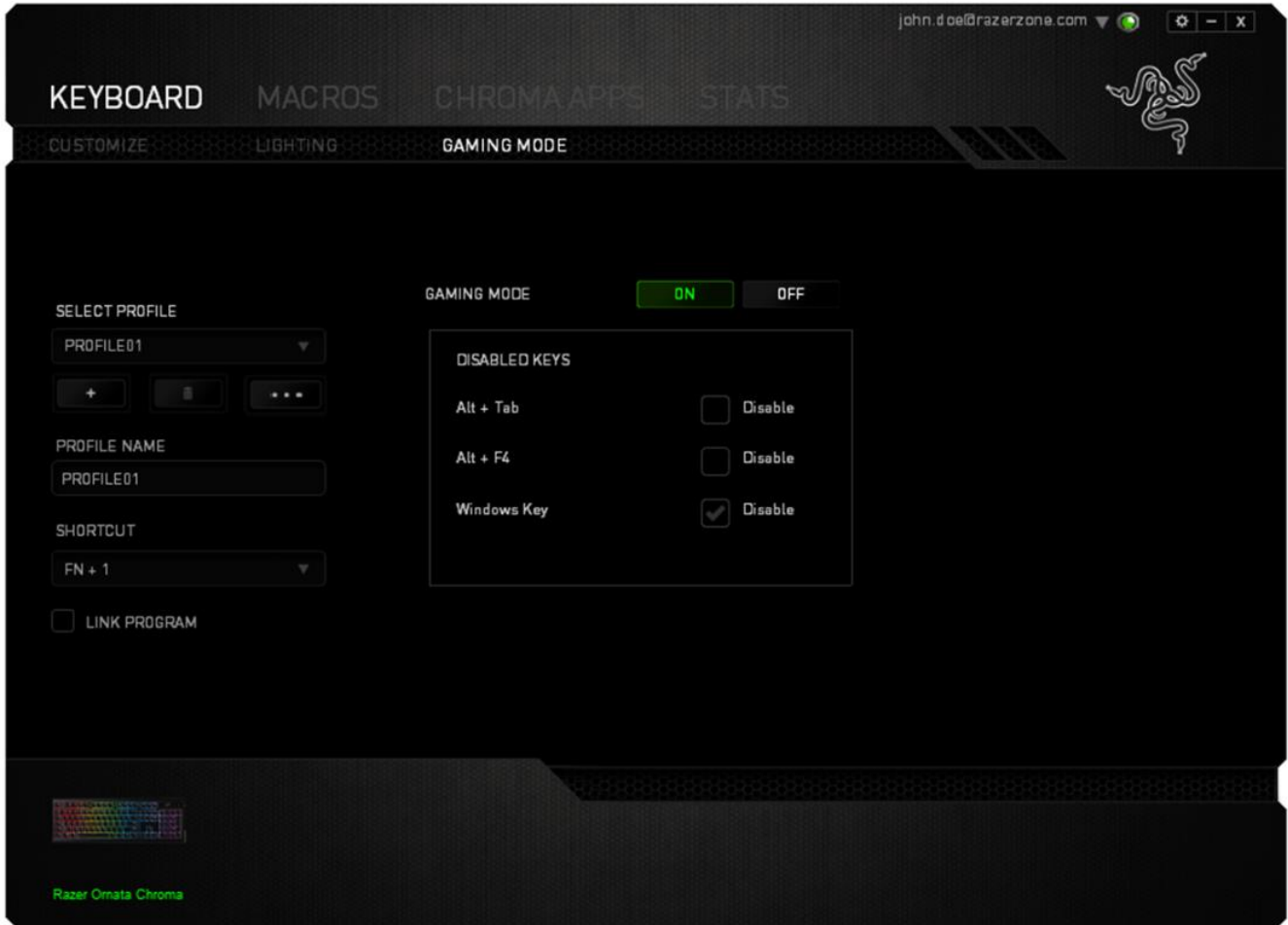
1. حدد المناطق على لوحة المفاتيح لتخصيصها. يمكنك تحديد مناطق متعددة باستخدام المفتاح CTRL.
2. أضف طبقة تأثير إلى المنطقة المحددة.
3. خصص التأثيرات باستخدام الخيارات المختلفة.
4. انقر فوق الزر APPLY (تطبيق) لحفظ وتطبيق جميع التكوينات على لوحة المفاتيح لديك.

## تأثيرات الإضاءة المُخصصة

يمكنك أيضًا تحديد نوع الإضاءة لكل مفتاح على حدة. حدد التأثير "مخصص"، ثم حدد المفتاح المطلوب تغييره. ثم اختر لونًا باستخدام منقّي الألوان.

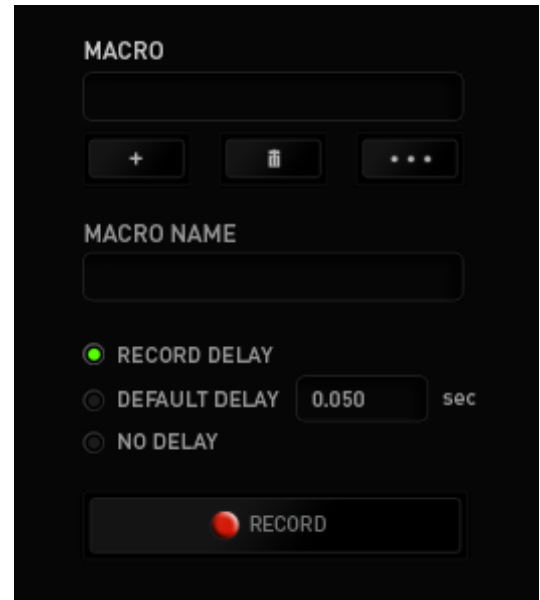
يتضمن الخيار "مخصص" أيضًا قوالب لمختلف أنواع الألعاب مثل FPS، وMOBA، وMMO، وRTS وما إلى ذلك.

علامة تبويب وضع الألعاب  
تتيح لك علامة تبويب وضع الألعاب تخصيص أي المفاتيح يتم تعطيلها عند تنشيط وضع الألعاب. وفقًا لإعداداتك، يمكنك اختيار تعطيل مفتاح Windows، Alt + Tab، و Alt + F4. سيضيئ مؤشر عندما تكون الوظيفة قيد التشغيل حاليًا.




## علامة تبويب الماكرو

يتيح لك خيار Macros Tab (علامة تبويب الماكرو) إنشاء سلسلة من نقرات المفاتيح وضغطات الأزرار الدقيقة. كما يتيح لك علامة التبويب هذه امتلاك العديد من الماكرو وأوامر ماكرو طويلة للغاية تحت تصرفك.



ويعمل قسم الماكرو مثل "الملف التعريفي" حيث يمكنك إعادة تسمية ماكرو بالكتابة في الحقل الموجود أدناه MACRO NAME

(اسم الماكرو). كما تتوفر خيارات أخرى أيضًا في قسم الماكرو مثل إنشاء ماكرو جديد بالضغط على الزر  وحذف

الماكرو الحالي بالضغط  على الزر. يتيح لك الزر  نسخ ملفات الماكرو واستيرادها وتصديرها.

لإنشاء أمر ماكرو، اضغط ببساطة على الزر  وسيتم تسجيل جميع نقرات المفاتيح وضغطات الأزرار تلقائيًا على

شاشة الماكرو. عند الانتهاء من تسجيل أوامر الماكرو، اضغط على الزر  لإنهاء الجلسة.

يتيح لك قسم الماكرو إدخال مقدار التأخير بين تنفيذ الأوامر المختلفة في خيار RECORD DELAY (تأخير التسجيل) يتم تسجيل التأخير بين تنفيذ حسب طريقة إدخاله. يستخدم خيار DEFAULT DELAY (التأخير الافتراضي) وقتًا محددًا مسبقًا (يعبر عنه بالثواني) على أنه التأخير. ويقوم الخيار NO DELAY (عدم التأخير) بحذف جميع التوقيات المؤقتة بين نقرات المفاتيح وضغطات الأزرار.

ملاحظة: يمكنك استخدام ما يصل إلى ثلاث فاصلات عشرية عند إدخال القيم في حقل "الثنائي (ث).






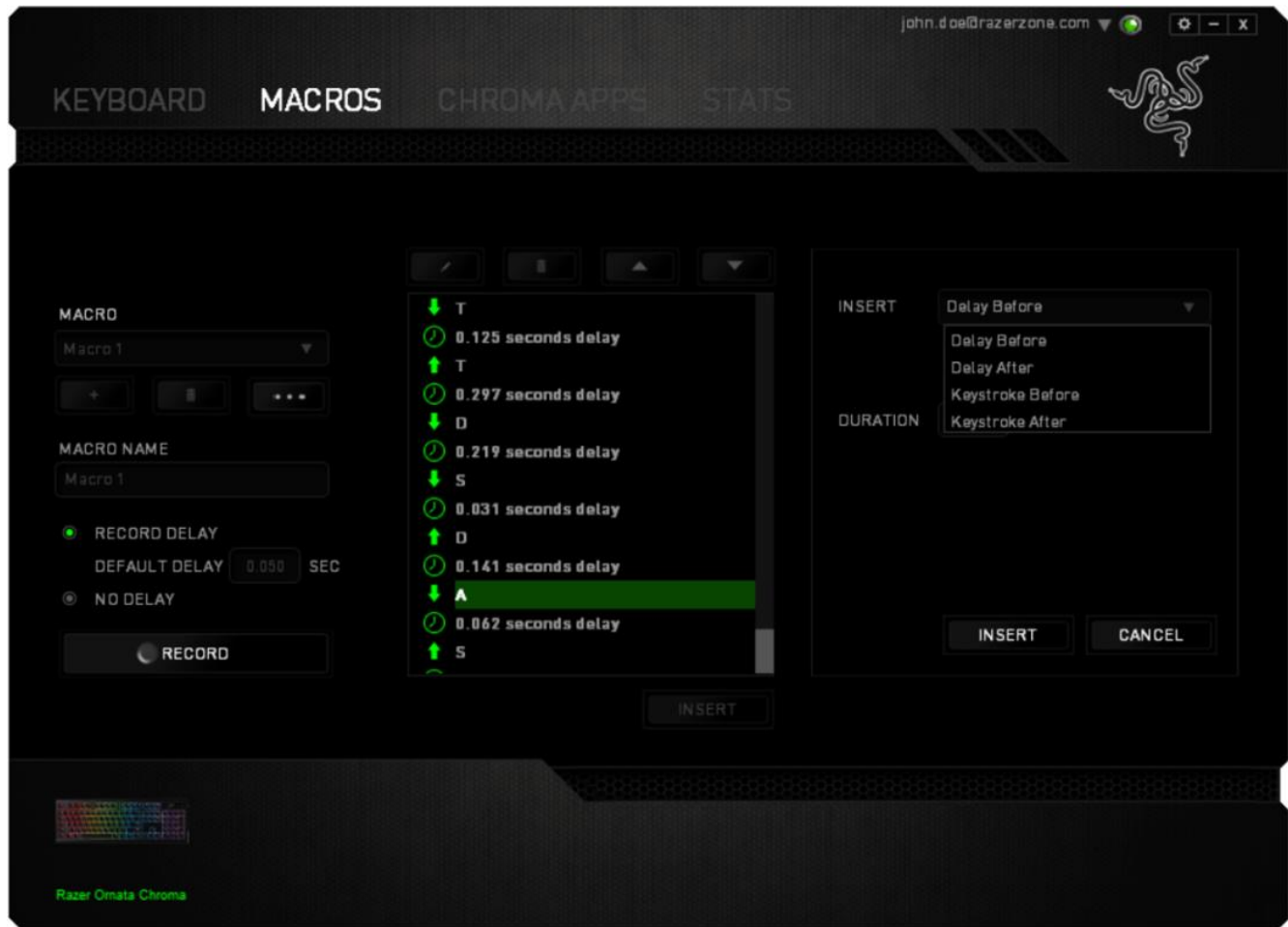
وبمجرد تسجيل ماكرو، يمكنك التعديل على الأوامر التي أدخلتها باختيار كل أمر على شاشة الماكرو. يتم ترتيب كل ضغطة مفتاح أو ضغطة زر تسلسليًا مع أول أمر يظهر في أعلى الشاشة.

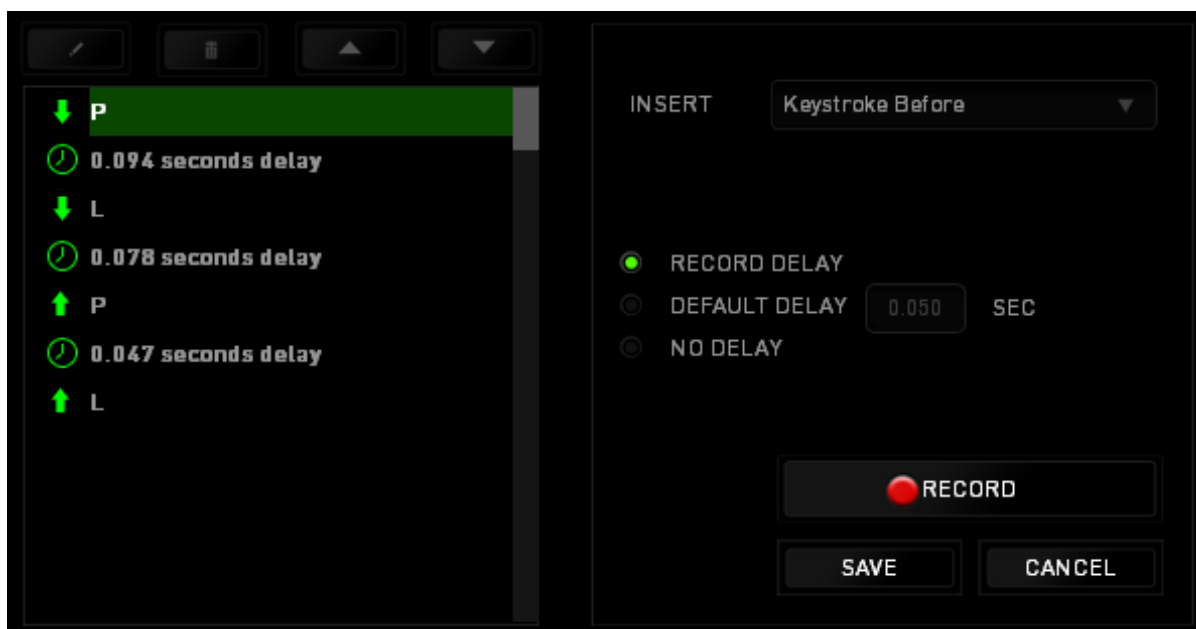


يتيح لك الزر  تعديل أمر معين بينما يتيح لك الزر  إمكانية حذف أحد الأوامر. يمنحك الزر  خيارًا لتحريك الأمر لأعلى أو لأسفل. 

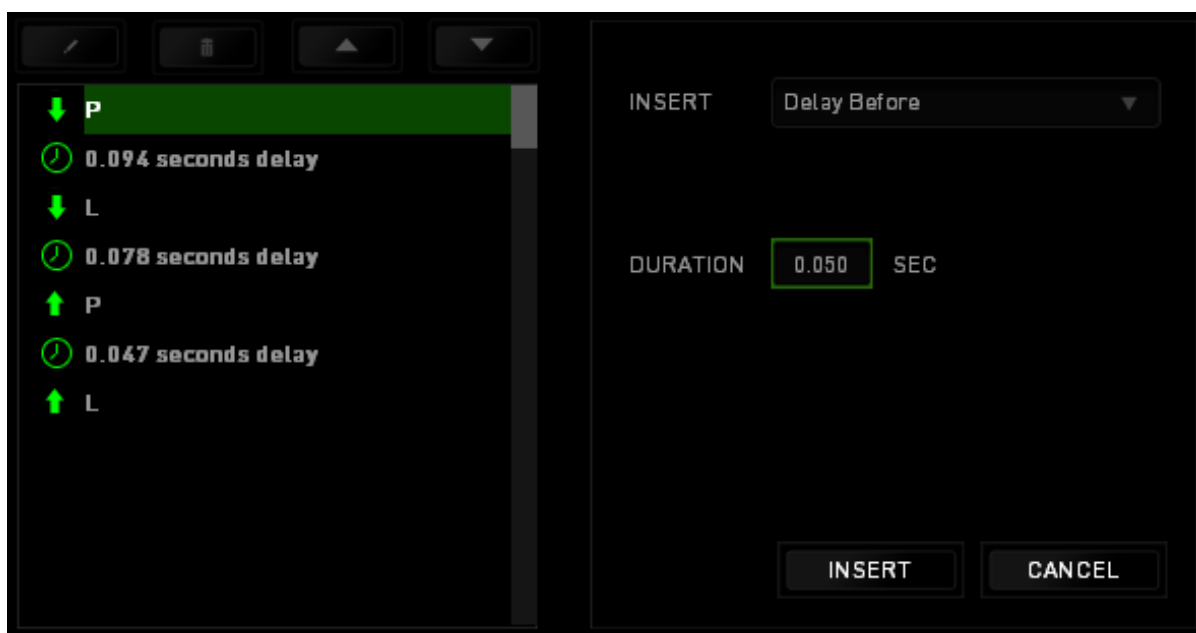
يتيح لك الزر  إدخال نقرات مفاتيح أو ضغطات أزرار أو تأخيرات زمنية إضافية إما قبل تنفيذ الأمر المحدد أو بعده.

وبمجرد الضغط على الزر  ، ستظهر نافذة جديدة بجانب قائمة أوامر الماكرو. تتيح لك القائمة المنسدلة بهذه النافذة اختيار ضغطة زر أو التأخير الذي سيُضاف قبل أو بعد تنفيذ أمر الماكرو المميز.





يمكنك إضافة مجموعة أوامر ماكرو جديدة بالضغط على الزر  بقائمة نقرات المفاتيح؛ أو إدخال التأخيرات الزمنية في حقل المدة باستخدام قائمة التأخير.

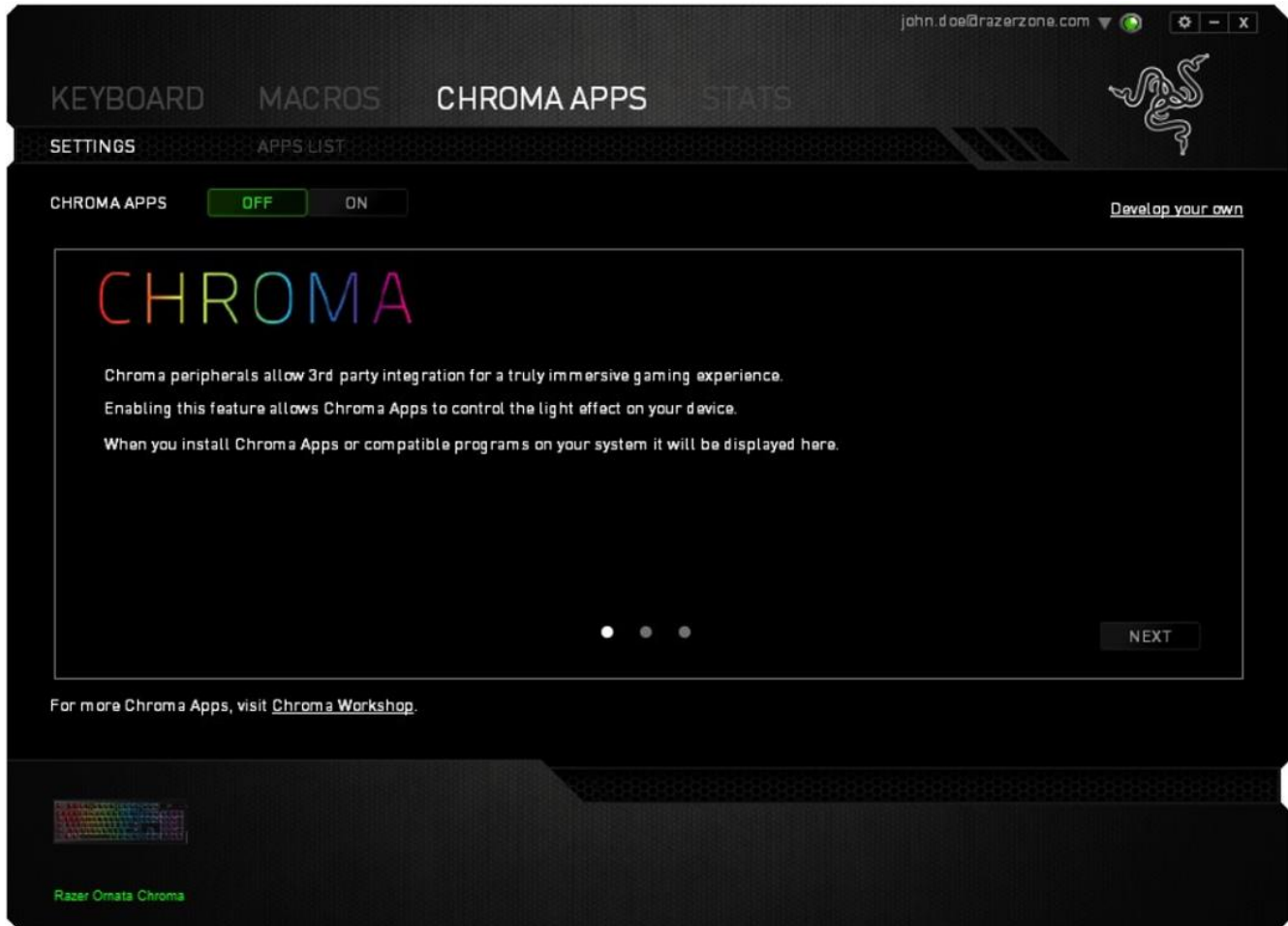


## علامة تبويب تطبيقات CHROMA

تسمح علامة تبويب تطبيقات Chroma لتطبيقات الجهات الخارجية بالوصول إلى أجهزتك المُفعّل عليها Razer Chroma وفتح ميزات إضافية عند استخدام ألعاب أو تطبيقات معينة.




علامة تبويب الإعدادات

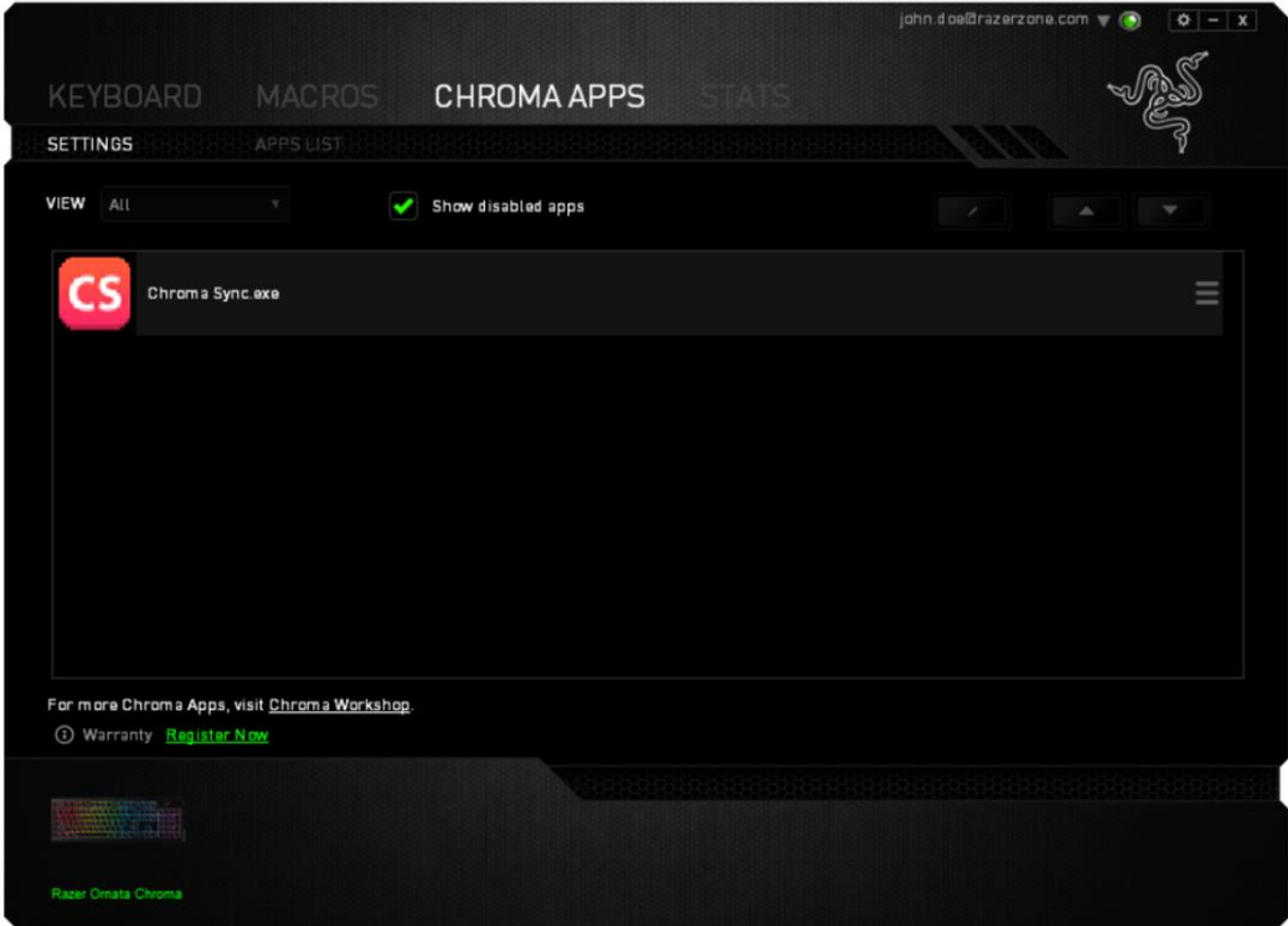
لتمكين وظيفة إعدادات تطبيقات Chroma، انقر فوق **ON** وتفضل بزيارة [razerzone.com/chroma-workshop](https://razerzone.com/chroma-workshop) لتنزيل التطبيق.



علامة تبويب قائمة التطبيقات

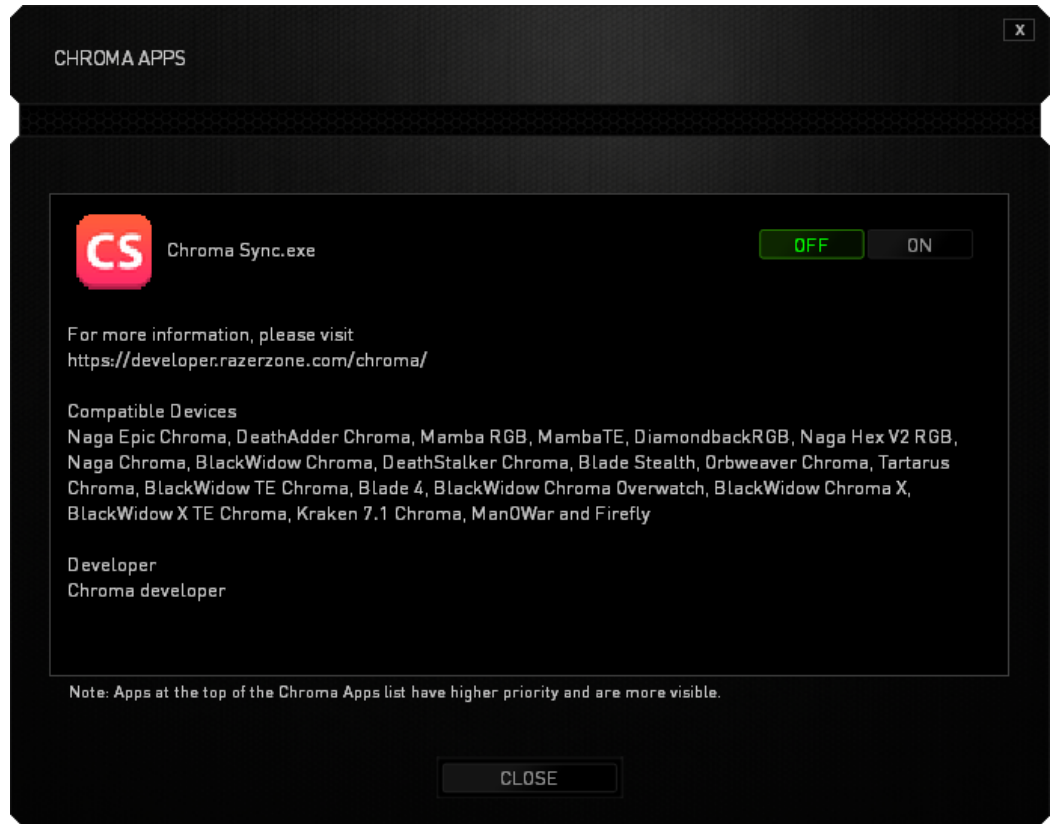
تحتوي قائمة التطبيقات هذه على جميع تطبيقات Chroma الخاصة بك. من علامة التبويب هذه، يمكنك عرض المعلومات الإضافية المتعلقة بتطبيق Chroma مُعين من خلال النقر المزدوج فوق التطبيق في القائمة أو تحديد تطبيق Chroma والنقر فوق

. يمكنك أيضًا إعادة ترتيب القائمة باستخدام خاصية السحب والإفلات أو من خلال النقر فوق  و  و .



OFF

لتعطيل تطبيق Chroma، افتح نافذة المعلومات الإضافية لهذا التطبيق وانقر فوق



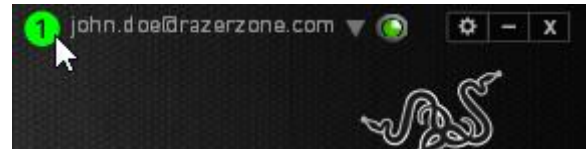
Disable '...'

يمكنك أيضًا تعطيل تطبيق Chroma من خلال النقر بالزر الأيمن فوق التطبيق من القائمة والنقر فوق

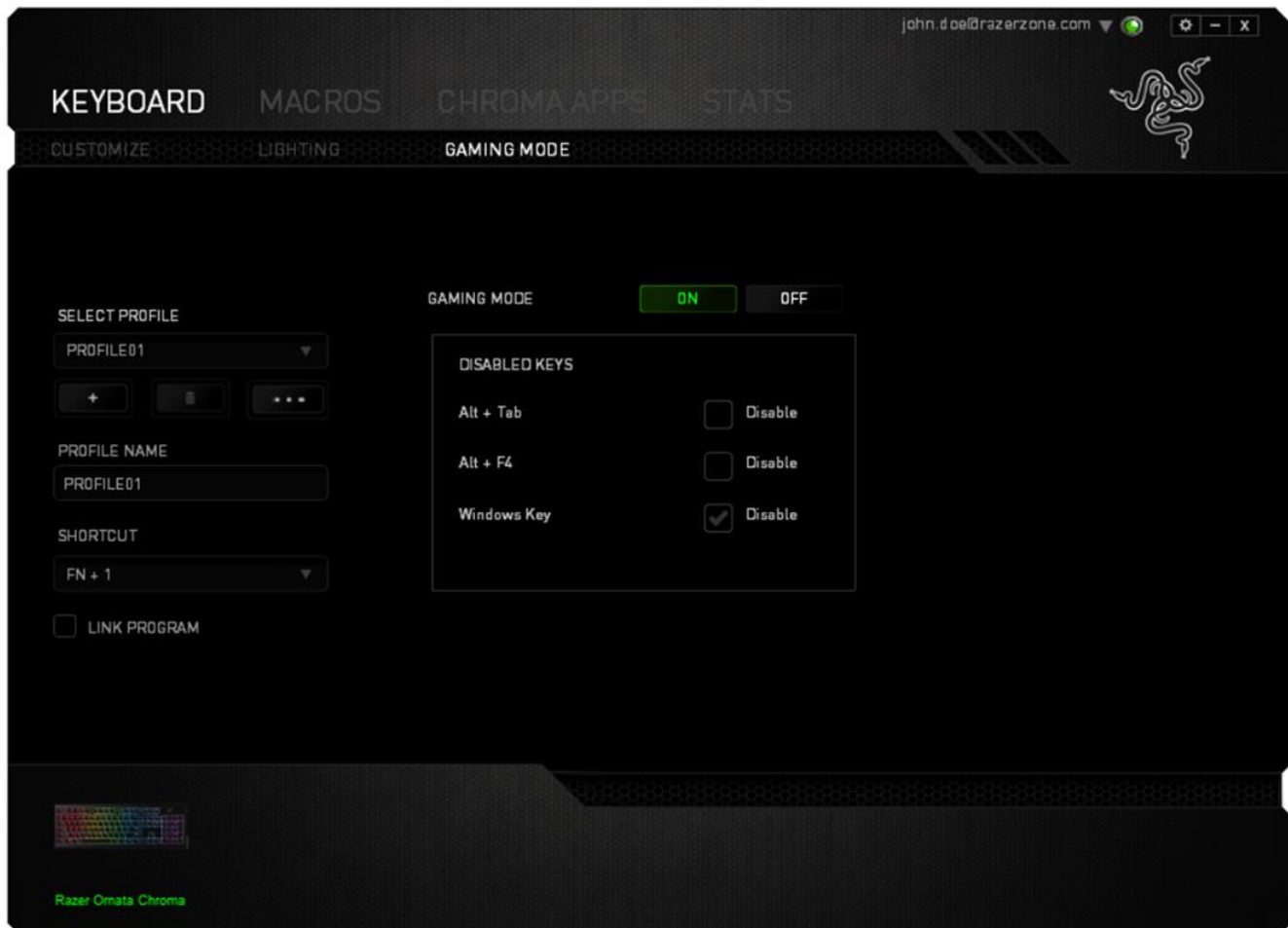
## الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني

**i** ملاحظة: الغرض من الصور الواردة هنا هو الاسترشاد بها فقط وقد تختلف عن الجهاز الفعلي.


تساعدك "الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني" في تحليل الجوانب التكتيكية في الألعاب بمتابعة نقرات الماوس في اللعبة، وحركة الماوس واستخدام لوحة المفاتيح وتصويرها في شكل تراكب بين خرائط التمثيل اللوني. يتم تعطيل هذه الوظيفة افتراضياً. لتمكين هذه الوظيفة، انقر فوق رمز التنبيه بجوار اسم المستخدم في نافذة تطبيق Razer Synapse وحدد الخيار "الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني".

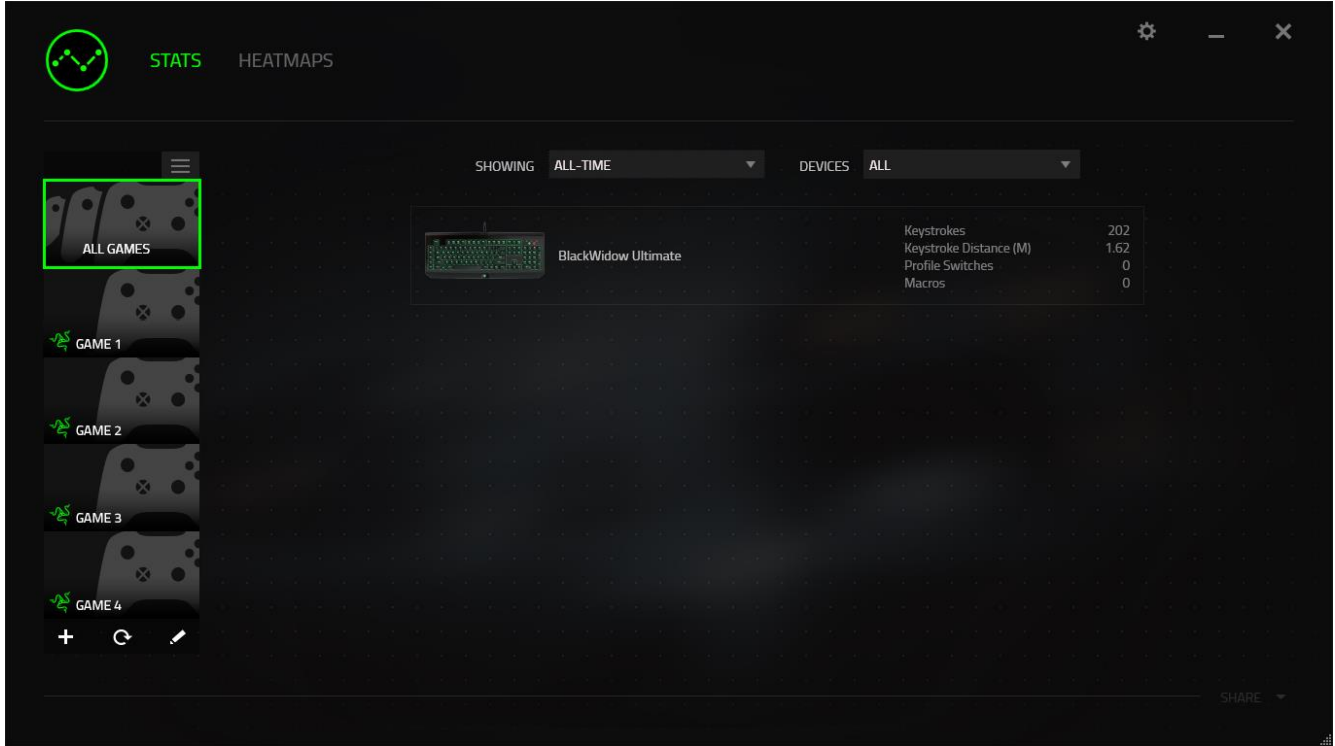





قم بالتأكد لتمكين الوظيفة في مربع الحوار الذي يظهر. قم بالعودة إلى تطبيق Razer Synapse وستوفر علامة تبويب Stats (الإحصائيات) جديدة. انقر ببساطة فوق علامة التبويب لفتح نافذة الوظائف.



## قائمة الألعاب

تعمل الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني من خلال تتبع استخدام جميع الأجهزة المدعومة لكل لعبة. وعند تمكين هذه الميزة، فإنها تقوم تلقائيًا بإجراء عملية مسح للنظام لديك لمعرفة الألعاب المثبتة وإضافتها إلى قائمة الألعاب الموجودة على الجانب الأيسر من الشاشة. انقر فوق  لعرض قائمة الألعاب أو إخفائها.

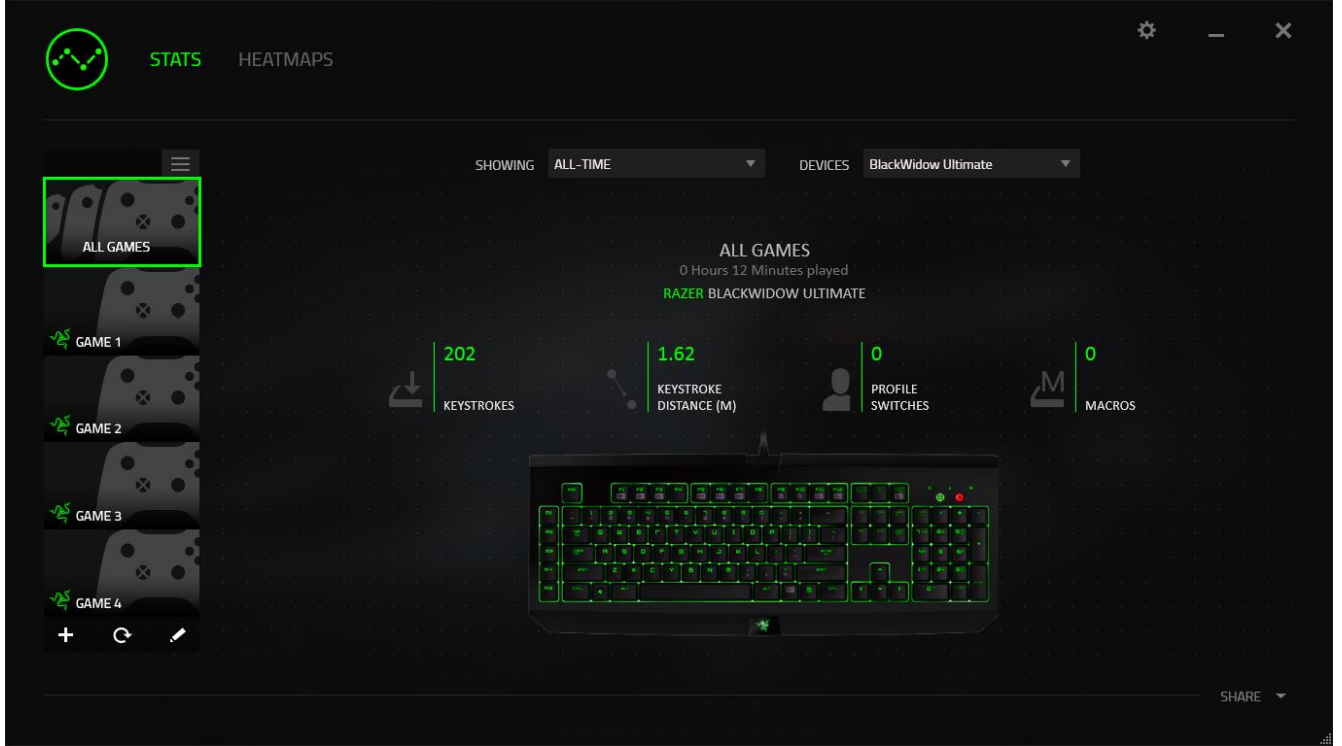


من هذه القائمة، يمكن إضافة مزيد من الألعاب التي لم يتم اكتشافها تلقائيًا، وباستخدام الزر  قم بتحرير الألعاب باستخدام الزر  للبحث عن الألعاب المثبتة حديثًا. أو قم بإعادة مسح النظام باستخدام الزر .

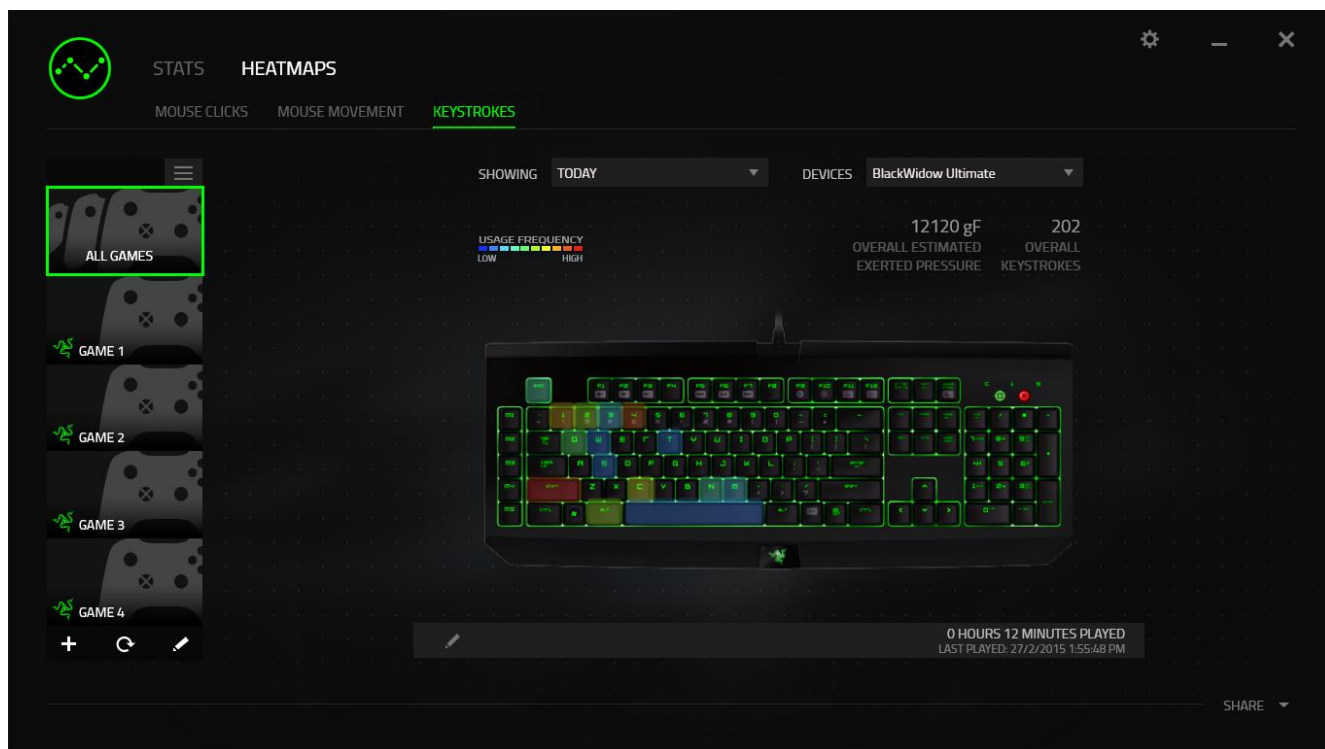


## علامة تبويب الإحصائيات

ا تعرض علامة تبويب الإحصائيات - بصورة افتراضية - الإحصائيات الإجمالية لجميع أجهزة Razer لجميع الألعاب وطوال الوقت. يمكنك اختيار لعبة محددة عبر قائمة الألعاب على الجانب الأيسر، وتغيير الفترة الزمنية باستخدام القائمة المنسدلة SHOWING (العرض)، أو باستخدام القائمة المنسدلة DEVICES (الأجهزة) لجهاز Razer.



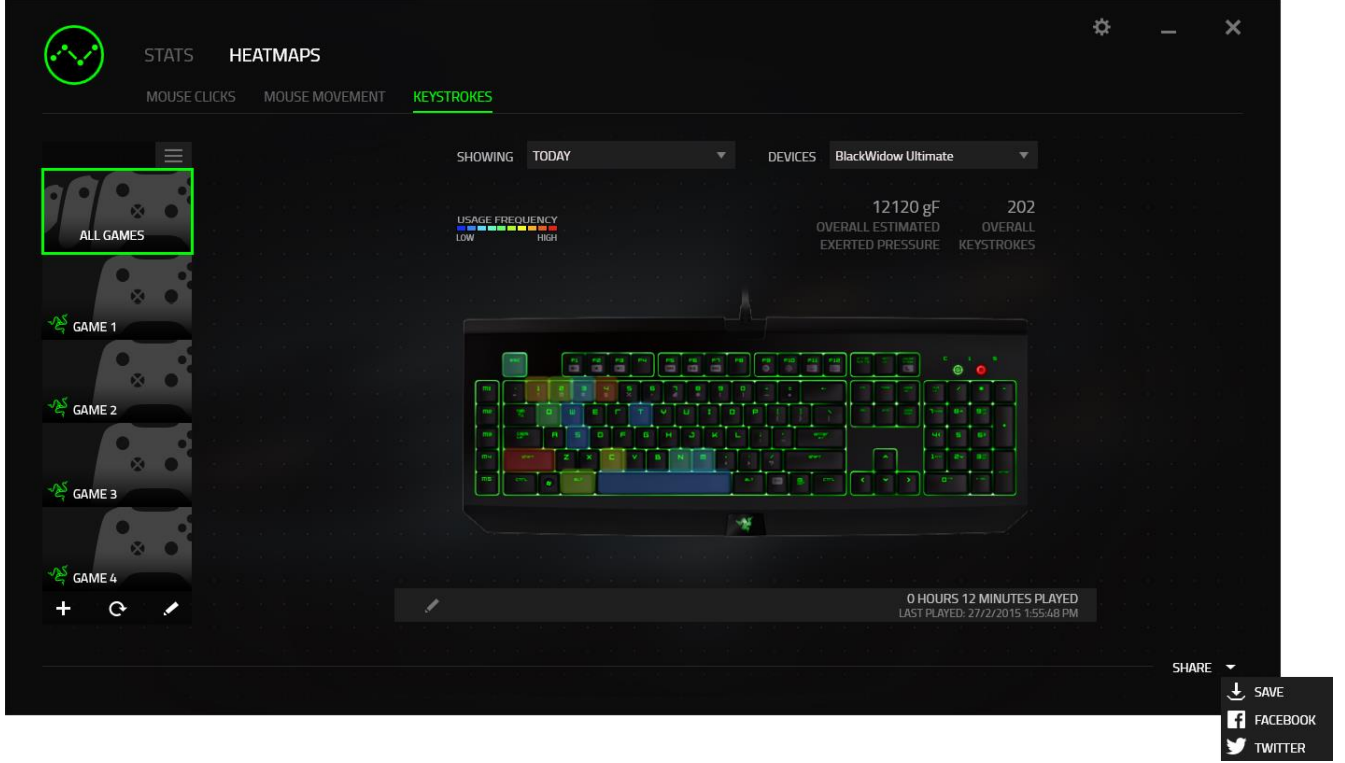
علامة تبويب خرائط التمثيل اللوني - لوحة المفاتيح  
تعرض علامة التبويب "خرائط التمثيل اللوني" المفاتيح الأكثر استخدامًا على جهاز Razer لكل لعبة في قائمة ألعابك.




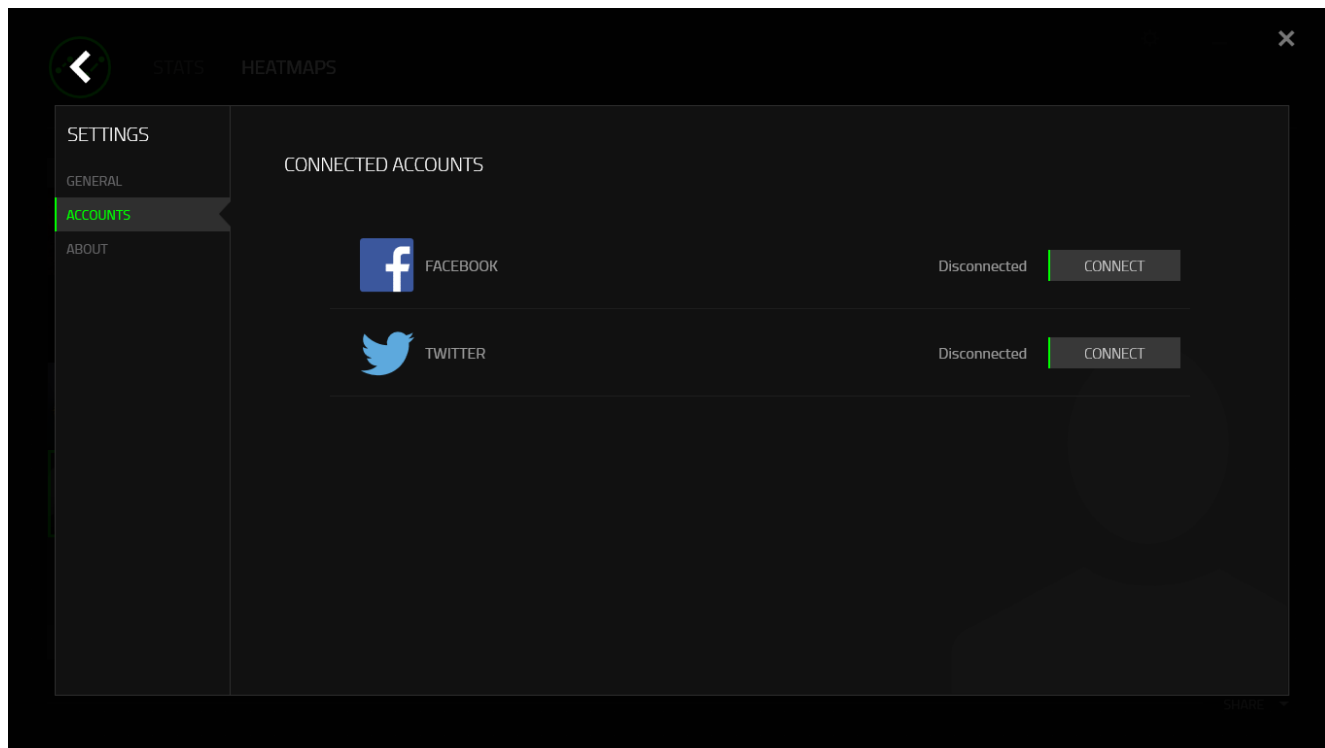
مواقع التواصل الاجتماعي

يمكنك مشاركة صورة خريطة التمثيل اللوني على مواقع التواصل الاجتماعي مثل فيسبوك وتويتر مباشرة عن طريق تطبيق Razer Synapse.

من علامة التبويب Heatmaps (خرائط التمثيل اللوني)، انقر فوق الزر Share (مشاركة) في أسفل الجانب الأيمن من الشاشة. سيطلب منك تسجيل الدخول إلى مواقع التواصل الاجتماعي المحددة باستخدام حساب موجود بالفعل إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل.



يمكنك أيضًا تسجيل الدخول إلى حسابات مواقع التواصل الاجتماعي أولاً من شاشة SETTINGS (الإعدادات). من نافذة الإحصائيات وخرائط التمثيل اللوني، انقر على . حدد علامة التبويب ACCOUNTS (الحسابات). انقر فوق CONNECT (اتصال) بجانب موقع شبكة التواصل الاجتماعي الذي ترغب في مزامنته. أدخل تفاصيل تسجيل الدخول وانتظر حتى اكتمال الاتصال.



## 9. السلامة والصيانة

### إرشادات السلامة

لتحقيق أقصى درجات السلامة أثناء استخدام لوحة المفاتيح Razer Ornata Chroma، نقترح بأن تلتزم بالإرشادات التالية:

في حال واجهتك مشكلة في تشغيل الجهاز بصورة صحيحة ولا يفيد استكشاف الأخطاء وإصلاحها، افصل الجهاز واتصل بالخط الساخن لشركة Razer أو انتقل إلى [razer.com/support](https://razer.com/support) للحصول على الدعم. لا تحاول صيانة أو إصلاح الجهاز بنفسك في أي وقت.

لا تفك الجهاز (حيث إن القيام بذلك سوف يُبطل الضمان) ولا تحاول تشغيله في ظل أحمال عالية للتيار الكهربائي.

احتفظ بالجهاز بعيدًا عن السوائل أو الرطوبة أو النداءة. لا تشغل الجهاز إلا في نطاق درجات الحرارة المحددة، من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) إلى 40 درجة مئوية (104 درجة فهرنهايت). في حالة تجاوز درجة الحرارة هذا النطاق، افصل و/أو أوقف تشغيل الجهاز حتى تستقر درجة الحرارة عند مستوى مثالي.

### الراحة

أفادت الأبحاث أن الفترات الطويلة من الحركة المتكررة، وتحديد الموضع غير السليم للأجهزة الملحقة بجهاز الكمبيوتر والموضع غير الصحيح للجسم والعادات السيئة قد ترتبط بانعدام الراحة البدنية وإصابة الأعصاب والأوتار، والعضلات. وفيما يلي بعض الإرشادات لتجنب الإصابة وضمان الراحة المثالية أثناء استخدام لوحة مفاتيح Razer Ornata Chroma.

- ضع لوحة المفاتيح والشاشة أمامك مباشرة والماوس بجوارها. ضع مرفقيك بجانبك، وليس بعيدًا عنك كثيرًا على أن تكون لوحة المفاتيح في متناول يديك.
  - اضبط ارتفاع الكرسي والطاولة بحيث تكون لوحة المفاتيح والماوس في ارتفاع المرفق أو أسفل منه.
  - احتفظ بدعم جيد لقدميك، ووضعيتك مستقيمة وأكتافك مسترخية.
  - أثناء اللعب، ارخ رسغك وحافظ على استقامته. إذا أدبت نفس المهام بيديك بصورة متكررة، فحاول ألا تحني أو تلوي يديك لفترات طويلة.
  - لا تركز برسغيك على أسطح صلبة لفترات طويلة. استخدم مرتكز رسغك لدعم رسغك أثناء اللعب.
  - خصص المفاتيح بلوحة المفاتيح لديك لتناسب نمط اللعب الخاص بك لتقليل الحركات المتكررة أو الحرجة أثناء اللعب.
  - لا تجلس في نفس الموضع طوال اليوم. انهض وابتعد عن مكتبك وممارس تمرينات لإطالة ذراعيك وكتفيك وعنقك وساقيك.
- إذا عانيت من عدم راحة بدنية أثناء استخدام لوحة المفاتيح، مثل ألم أو تنميل أو وخز في يديك أو رسغيك أو مرفقيك أو كتفيك أو عنقك أو ظهرك، يُرجى استشارة طبيب مؤهل على الفور.

## الصيانة والاستخدام

تتطلب لوحة المفاتيح Razer Ornata Chroma الحد الأدنى من الصيانة للحفاظ عليه في حالة مثالية. ونوصيك بفصل الجهاز من الكمبيوتر مرة واحدة شهريًا وتنظيفه باستخدام قطعة قماش ناعمة أو قطعة من القطن مع قليل من الماء الدافئ لمنع تراكم الأوساخ. لا تستخدم صابونًا أو منظفات قاسية.

## 10. المفردات القانونية

### معلومات حقوق الطبع والنشر والملكية الفكرية

© حقوق الطبع والنشر لعام 2016 محفوظة لشركة Razer Inc. جميع الحقوق محفوظة. Razer، وشعار الثعبان ثلاثي الرأس، وشعار Razer، و"For Gamers". يُعد شعار By Gamers و Powered by Razer Chroma علامتين تجاريتين مملوكتين لشركة Razer Inc أو علامتين تجاريتين مسجلتين باسمها و/أو باسم الشركات التابعة لها في الولايات المتحدة أو الدول الأخرى. تعد جميع العلامات التجارية الأخرى والأسماء التجارية مملوكة لأصحابها المعنيين وقد تكون أسماء المنتجات والشركات الأخرى المذكورة هنا علامات تجارية للشركات المعنية.

يُعد الرمز النصي Windows وشعار Windows علامات تجارية مُسجلة لمجموعة شركات Microsoft.

وتمثل الرموز النصية Mac OS و Mac وشعار Mac علامات تجارية مملوكة لشركة Apple أو مُسجلة باسمها.

قد يكون لشركة ("Razer") Razer Inc. حقوق طبع ونشر أو علامات تجارية أو أسرار تجارية أو براءات اختراع أو تطبيقات حائزة على براءة اختراع أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية (سواءً مسجلة أو غير مُسجلة) تتعلق بالمنتج الوارد في هذا الدليل. وتزويدك بهذا الدليل لا يمنحك ترخيصاً فيما يتعلق بأي حقوق طبع ونشر أو علامة تجارية أو براءة اختراع أو غيرها من حقوق الملكية الفكرية الأخرى. قد تختلف لوحة المفاتيح Razer Ornata Chroma ("المنتج") عن الصور سواء على العبوة أو خلاف ذلك. لا تتحمل Razer أي مسؤولية عن هذه الاختلافات أو عن أي أخطاء قد تظهر. تخضع المعلومات الواردة في هذا الدليل للتغيير دون إخطار.

### الضمان المحدود للمنتج

للاطلاع على أحدث شروط الضمان المحدود للمنتج الحالي، تفضل بزيارة موقع [razerzone.com/warranty](http://razerzone.com/warranty).

### حدود المسؤولية

لا تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي خسارة للأرباح أو فقدان المعلومات أو البيانات أو الأضرار الخاصة أو العارضة أو غير المباشرة أو العقابية أو التبعية التي تنشأ بأي طريقة نتيجة توزيع المنتج أو بيعه أو إعادة بيعه أو استخدامه أو عدم القدرة على استخدامه. ولا تتعدى مسؤولية Razer بأي حال سعر الشراء بالتجزئة للمنتج.

### تكاليف الاقتناء

لتجنب الشك، لن تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي تكاليف اقتناء ما لم يتم إبلاغها باحتمالية وقوع هذه الأضرار ولن تتحمل Razer بأي حال المسؤولية عن أي تكاليف لمسؤولية الاقتناء تتجاوز سعر الشراء بالتجزئة للمنتج.

## أحكام عامة

تخضع هذه الشروط وتُفسر وفقاً لقوانين الولاية القضائية التي تم شراء المنتج فيها. إذا اعتبر أي شرط وارد هنا لاغياً أو غير نافذ، فحينئذ لن يكون لهذا الشرط (طالما ظل لاغياً أو غير نافذ) أي أثر ويعتبر مستبعداً دون إبطال أي من الشروط الباقية. تحتفظ Razer بالحق في تعديل أي شرط في أي وقت دون إخطار.